

(c) “la cardamine carcajou (*Cardamine diphylla* (Michaux) A. Wood)” in the French text by “la dentaire à deux feuilles (*Cardamine diphylla* (Michaux) A. Wood)”;

(d) “la cardamine géante (*Cardamine maxima* (Nuttall) A. Wood)” in the French text by “la dentaire géante (*Cardamine maxima* (Nuttall) A. Wood)”;

(e) “black maple (*Acer nigrum* Michaux f.)” by “black maple (*Acer nigrum* F. Michaux)”;

(f) “ostrich fern (*Matteuccia struthiopteris* (Linnaeus) Todaro)” by “ostrich fern (*Matteuccia struthiopteris* (Linnaeus) Todaro var. *pennsylvanica* (Willdenow) C.V. Morton)”;

(2) by inserting the following in alphabetical order:

—“Anticosti aster (*Symphyotrichum anticostense* (Fernald) Nesom);

—bulbous bittercress (*Cardamine bulbosa* (Schreb. ex Muhl.) Britton, Sterns & Poggenb.);

—panicked tick-trefoil (*Desmodium paniculatum* (Linnaeus) de Candolle var. *paniculatum*);

—mountain holly fern (*Polystichum scopulinum* (D.C. Eaton) Maxon);

—Mt. Albert goldenrod (*Solidago chlorolepis* Fernald);

—cutleaf daisy, populations of the Bas-Saint-Laurent and Gaspésie regions (*Erigeron compositus* Pursh -p01, p11);”.

3. Section 4 is amended by replacing “(*Allium tricoccum* var. *tricoccum* and *Allium tricoccum* var. *burdickii*)” in the portion before the first dash by “(*Allium tricoccum* Aiton)”.

4. Section 5 is amended by replacing in the first paragraph

(1) “la cardamine carcajou” in the French text by “la dentaire à deux feuilles”;

(2) “la cardamine géante” in the French text by “la dentaire géante”;

(3) “la matteucie fougère-à-l’autruche” in the French text by “la matteuccie fougère-à-l’autruche d’Amérique”;

(4) “l’uvulaire grande-fleur” in the French text by “l’uvulaire à grandes fleurs”.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106052

Gouvernement du Québec

O.C. 1777-2022, 7 December 2022

Amalgamation of Municipalité de La Morandière and Municipalité de Rochebaucourt

WHEREAS each of the municipal councils of Municipalité de La Morandière and Municipalité de Rochebaucourt adopted a by-law authorizing the filing of a joint application with the Government requesting that it constitute a local municipality through the amalgamation of the two municipalities, in accordance with the first paragraph of sections 84 and 85 of the Act respecting municipal territorial organization (chapter O-9);

WHEREAS the joint application was sent to the Minister of Municipal Affairs and Housing;

WHEREAS, in accordance with section 109 of the Act, the plan referred to in section 87 of the Act has been approved by the Minister of Energy and Natural Resources;

WHEREAS the order constituting the local municipality resulting from the amalgamation must contain the information provided for in the first paragraph of section 108 of the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 107 of the Act, the Minister may recommend that the Government grant the application with or without amendment;

WHEREAS it is expedient to grant the joint application for amalgamation, without amendment, of Municipalité de La Morandière and Municipalité de Rochebaucourt and to constitute a local municipality resulting from the amalgamation of the two municipalities;

WHEREAS, under the first paragraph of section 110 of the Act, the order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date indicated therein;

WHEREAS it is expedient to provide that this Order in Council come into force on 1 January 2023;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs:

THAT the joint application for amalgamation of Municipalité de La Morandière and Municipalité de Rochebaucourt be granted and that a local municipality resulting from the amalgamation of the two municipalities be constituted, in accordance with the following provisions:

1. The name of the new municipality is “Municipalité de La Morandière-Rochebaucourt”.

2. The description of the territory of the new municipality is that drawn up by the Minister of Energy and Natural Resources on 26 July 2022; the description appears in Schedule A to this Order in Council.

3. The new municipality is governed by the Municipal Code of Québec (chapter C-27.1).

4. The territory of the new municipality is situated within the territory of Municipalité régionale de comté d’Abitibi.

5. Until such time as the term of the majority of candidates elected in the first general election begins, the new municipality is governed by a provisional council composed of the mayor of the former Municipalité de Rochebaucourt and 6 members. Each of the former municipalities appoints 3 members from among the members of their respective councils in office at the time of coming into force of this Order in Council.

The number of vacant positions of members of the provisional council may not exceed 2. A by-election must be held to fill any vacant position exceeding that number. For the purposes of the by-election, the only persons eligible are the persons who would be eligible under the Act respecting elections and referendums in municipalities (chapter E-2.2) if such election were an election of the members of the former municipality with the greatest number of vacant positions on the provisional council.

6. The mayor of the former Municipalité de Rochebaucourt acts as mayor of the new municipality as of the coming into force of this Order in Council. The person who acts as acting mayor is appointed by the provisional council at its first sitting.

The mayor of the former Municipalité de Rochebaucourt continues to sit on the council of Municipalité régionale de comté d’Abitibi until the first general election following the coming into force of this Order in Council. The acting mayor appointed by the provisional council also sits on the council of Municipalité régionale de comté d’Abitibi. The mayor and the acting mayor have the same number

of votes as the mayors of the former municipalities, and they retain the quality required to sit on any committee and to fulfil any function.

7. A majority of the members in office constitutes the quorum of the provisional council.

8. The first sitting of the provisional council is held at 7:30 p.m. at the municipal office of the former Municipalité de La Morandière, located at 204, route 397, La Morandière, Québec, J0Y 1S0, on the first working Monday following the coming into force of this Order in Council. As of that date, the sittings of the council are to be held on an alternating basis, each month, at the municipal office of the former Municipalité de Rochebaucourt, located at 20, rue Chanoine, Rochebaucourt, J0Y 2J0, and at the municipal office of the former Municipalité de La Morandière.

The provisional council may modify or end the alternation.

9. By-law 75 of the former Municipalité de Rochebaucourt on the sittings of the council applies to the provisional council until it is replaced or repealed.

10. By-law 95 of the former Municipalité de Rochebaucourt on the remuneration of the members of the municipal council applies to the members of the provisional council until it is amended or replaced. However, the salary and allowance provided for therein are increased by 10%.

11. An elected officer of a former municipality whose mandate ends following the coming into force of this Order in Council receives a compensation equal to 3 months of the remuneration and allowance of a council member of the former Municipalité de Rochebaucourt.

For each former elected officer, expenditures related to the compensation are to be charged to the ratepayers of the sector made up of the territory of the former municipality on whose council the elected officer sat. In order to pay those expenditures, the provisional council may apply an amount coming from the accumulated surplus of a former municipality or impose a special tax on the immovables located in the sector made up of the territory of each former municipality.

12. The director general and secretary-treasurer of the former Municipalité de Rochebaucourt acts as director general and first secretary-treasurer of the new municipality.

13. The poll of the first general election is to be held on the first Sunday in November 2023. The second general election is to be held in 2025.

14. In the first general election and any by-election held before the second general election, the only persons eligible for seats 1, 3 and 5 are the persons who would be eligible under the Act respecting elections and referendums in municipalities if such election were an election of the council members of the former Municipalité de La Morandière.

The only persons eligible for seats 2, 4 and 6 are the persons who would be eligible under the Act if such election were an election of the council members of the former Municipalité de Rochebaucourt.

15. If a budget was prepared and adopted by a former municipality for the fiscal year during which this Order in Council comes into force,

(1) the budget remains applicable;

(2) the expenditures and revenues of the new municipality, for the remainder of the fiscal year during which this Order in Council comes into force, continue to be accounted for separately on behalf of each of the former municipalities as if the amalgamation had not taken place;

(3) an expenditure recognized by the council of the new municipality as resulting from the amalgamation is to be charged to each of the former municipalities in proportion, for each municipality, to its standardized property value in comparison with the total of the standardized property values of the former municipalities, as they appear in the financial statements of those municipalities for the fiscal year preceding the year during which this Order in Council comes into force;

(4) the amount paid for the first year of the amalgamation under the Programme d'aide financière au regroupement municipal (PAFREM), less the expenditures recognized by the council under paragraph 3 of this section and financed from that same amount, constitutes a reserve to be paid into the general fund of the new municipality for the first fiscal year during which it prepares and adopts a budget with respect to all of its territory.

16. The surplus accumulated at the end of the last fiscal year during which separate budgets were adopted are to be paid into the general fund of the new municipality, except for an amount of \$46,000.00, which must be reserved for infrastructure work on the sewer system of the former Municipalité de Rochebaucourt.

17. Where applicable, the deficit accumulated on behalf of an applicant municipality at the end of the last fiscal year during which separate budgets were adopted is to be charged to all the taxable immovables of the sector made up of the territory of the applicant municipality.

As of the first fiscal year for which a budget will have been adopted by the new municipality, any loan contracted under a by-law providing that the reimbursement of the loan is to be charged to the ratepayers of all the territory of a former municipality is to be charged to the ratepayers of all the territory of the new municipality.

However, any loan by-law aimed at financing infrastructure work on the sewer system of the former Municipalité de Rochebaucourt and adopted within 8 years of the coming into force of this Order in Council is to be charged to the sector made up of the territory of the former municipality in the following proportions:

— all taxable immovables: 15%;

— the taxable immovables in the sector served by the sewer system: 85%.

18. Despite section 110.10.1 of the Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1), the new municipality may replace the zoning and subdivision by-laws applicable in its territory. The following sections do not apply to a by-law adopted for that purpose:

(1) the second sentence of the second paragraph and the third and fourth paragraphs of section 126;

(2) the second paragraph of section 127;

(3) sections 128 to 133;

(4) the second and third paragraphs of section 134;

(5) sections 135 to 137.

A by-law referred to in the first paragraph must be approved, in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities, by the qualified voters of all the territory of the new municipality.

This section applies provided that the by-law referred to therein comes into force within 4 years of the coming into force of this Order in Council.

19. The new municipality must maintain a service point open 1 half-day per week in the territory of the former Municipalité de Rochebaucourt for a period of 12 months from the coming into force of this Order in Council.

20. Any debt or gain that may result from legal proceedings for an act performed by a former municipality before the coming into force of this Order in Council is to be charged or credited to all the ratepayers of the sector made up of the territory of that former municipality.

THAT this Order in Council come into force on 1 January 2023.

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

SCHEDULE A

OFFICIAL DESCRIPTION

of the boundaries of the territory of Municipalité de La Morandière-Rochebaucourt, in Municipalité régionale de comté d'Abitibi

The territory of Municipalité de La Morandière-Rochebaucourt, in Municipalité régionale de comté d'Abitibi, following the amalgamation of Municipalité de La Morandière and Municipalité de Rochebaucourt, comprises, on the date of this description, in reference to the cadastre of Québec and the original survey of the townships of Castagnier Duvernoy, La Morandière, Rochebaucourt and Vassal, all the lots or parts of lots, their successor lots, hydrographic and topographic entities, built-up sites or parts thereof, within the perimeter commencing at the apex of the northeast angle of lot 62 of Range IV of the township of Vassal, and that runs along the following lines and demarcations: southerly, part of the eastern limit of the township of Vassal to its intersection with the northern limit of the township of Rochebaucourt; successively easterly, part of the northern limit of the township of Rochebaucourt, the northern limit of lots 5 614 243, 5 614 244, 5 613 728, 5 614 242, part of the northern limit of the township of Rochebaucourt, the northern limit of lots 5 614 251, 5 614 249, part of the northern limit of the township of Rochebaucourt (extended into Rivière Laflamme), the northern limit of lots 5 614 247, 5 614 246, part of the northern limit of the township of Rochebaucourt (extended across lot 5 615 180) and part of the northern limit of the township of Rochebaucourt to its intersection with the eastern limit of the said township; southerly, part of the eastern limit of the township of Rochebaucourt to its intersection with the southern limit of Range V of the said township; successively westerly, part of the southern limit of Range V of the township of Rochebaucourt, the southern limit of lots 5 614 772, 5 614 771, 5 614 774 (extended into Ruisseau Tourville), 5 614 775, part of the southern limit of Range V of the township of Rochebaucourt, the

southern limit of lots 5 614 769, 5 614 763, 5 614 768 (extended across lot 5 615 175), 5 614 761, 5 614 760, 5 614 762, 5 613 691, 5 614 750, 5 614 749, 5 614 752, 5 614 748, 5 614 746, 5 614 753, 5 614 754 (extended into Ruisseau Rochebaucourt), 5 614 728, 5 614 727, 5 614 729, 5 614 731, 5 615 299 and 5 614 732 to its intersection with the eastern limit of the township of La Morandière; southerly, part of the eastern limit of the township of La Morandière to its intersection with the southern limit of Range III of the said township; successively westerly, part of the southern limit of Range III of the township of La Morandière, the southern limit of lot 5 614 634 and part of the southern limit of Range III of the township of La Morandière extended to its intersection with the centre line of Rivière Laflamme; in a general southerly direction, part of the centre line of Rivière Laflamme to its intersection with the extension, easterly of the southern limit of lot 5 614 526; successively westerly, the said extension, the southern limit of lots 5 614 526, 5 614 523, 5 614 522, part of the southern limit of Range I of the township of La Morandière, the southern limit of lots 5 614 527, 5 614 531, 5 614 529, 5 614 530, 5 614 528, 5 615 134, 5 614 536, 5 614 537, 6 120 113, 6 120 114, part of the southern limit of Range I of the township of La Morandière, the southern limit of lot 5 614 538, then part of the southern limit of Range I of the township of La Morandière to its intersection with the western limit of the said township; northerly, part of the western limit of the township of La Morandière to its intersection with the southern limit of Range II of the township of Duvernoy; westerly, part of the southern limit of Range II of the township of Duvernoy extended across lots 4 005 234, 4 004 532, 4 004 521, again 4 005 234 and 4 005 238 to its intersection with the northwest limit of the latter lot; northeasterly, part of the northwest limit of lots 4 005 238 and 4 005 234 to its intersection with the western limit of lot 54 of Range II of the township of Duvernoy; in a general northerly direction, the western limit of lots 54 of ranges II to VIII of the township of Duvernoy to its intersection with the southern limit of Range IX of the said township; successively westerly, part of the southern limit of Range IX of the township of Duvernoy, then the southern limit of lots 5 615 034 and 5 615 032; in a general northerly direction, the western limit of lots 5 615 032, 5 613 709 and 5 615 029 to its intersection with the southern limit of Range I of the township of Castagnier; westerly, part of the southern limit of Range I of the township of Castagnier to its intersection with the western limit of lot 32 of the said range and township; northerly, the western limit of lots 32 of ranges I to IV of the township of Castagnier; lastly, easterly, part of the northern limit of Range IV of the township of Castagnier (extended into Lac Vassal), then the northern limit of Range IV of the township of Vassal, to the starting point.

Such perimeter defines the territory of Municipalité de La Morandière-Rochebaucourt, in Municipalité régionale de comté d'Abitibi.

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles
Office of the Surveyor-General of Québec
Service de l'arpentage et des limites territoriales

Prepared in Québec, on 26 July 2022

By: Geneviève Tétreault,
Land surveyor

Record BAGQ: 547005
Reference record BAGQ: 546516

106071